



GRAN
TEATRO
DEL
LICEU
OFICIAL
PROGRAMA

TEMPORADA 1931-32
EMPRESA JOSÉ RODÉS

ANUNCIOS "CATALUNYA"

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

JUEVES, 18 DE FEBRERO DE 1932

27 DE PROPIEDAD Y 14 DE ABONO
A LAS NUEVE EN PUNTO



SERATA D'ONORE
del eminente tenor **JOSÉ PALET**

1.º Actos primero y tercero (completos), primero y segundo cuadro
de la ópera del maestro *Ricardo Wagner*

LOHENGRIN

por el Sr. Palet y los artistas Carmen Bau Bonaplata Concha Callao,
Matías Morro y Aníbal Vela.

CORO GENERAL

Maestro Director: *Vicente Petri*

Interior de un Palacio patricio

PAVIMENTOS DE GOMA

PIRELLI

COMERCIAL PIRELLI, S. A.

Ronda Universidad, 18

BARCELONA

COMBUSTIBLE
"PANTERA"

Para Calefacción y
Cocinas Económicas



VENTA
EXCLUSIVA

Compañía
General

de Carbones S.A.

VIA LAYETANA 19 Pºal
TELEFONO 11484

ANUNCIS "CATALUNYA"

LAPIZ TERMOSAN

Se presenta en forma de una barrita de facilísimo empleo. Olor agradable. Se aplica sin ninguna preparación previa. No irrita la piel. No ensucia.



Reuma - Ciática
Golpes



Dolor en las articulaciones - Calambres



Anginas - Laringitis



Neuralgias - Jaqueca



Tos
Catarros
Bronquitis - Congestiones



Resfriados - Asma-Pleurisias - Congestión Pulmonar



Rigidez del cuello
Torticollis



Fatiga muscular
Golpes
Torceduras



Artritis - Dolores de muñeca y brazos - Dolores de espalda y riñones



Indispensable para todos los sports

Se vende en todas las Farmacias y Centros de Específicos al precio de 4.25 ptas. el tubo para un largo tratamiento.



PLATERIA
D. GARCIA
FABRICA

Fernando, 6 - - - - Fontanella, 18, pral.

2.º Acto segundo de la ópera del maestro Bizet

CARMEN

por el Sr. Palet y los artistas María Valverde, Alexina Zanardi, Teresa Gamboa, Luís Gimeno, Conrado Giralt, José Jordá y Augusto Gonzalo.

CORO GENERAL CUERPO DE BAILE

Maestro Director: *Antonio Capdevila*

3.º Acto tercero de la ópera del maestro Verdi

AIDA

por el Sr. Palet y los artistas Concha Oliver, Elena Lucci y José Jordá.

Maestro Director: *José Sabater* - Director de escena: *Juan Villavictosa*

PROXIMAMENTE:

Estreno del drama lírico en tres actos del malogrado y eminente compositor José M.º Usandizaga

LA LLAMA



Las óperas más celebradas cantadas

por los artistas más famosos

EN DISCOS

LA VOZ DE SU AMO

PILAS SECAS HELLESENS
LAS MEJORES DEL MUNDO

BATERIAS PARA PLACA, REJILLA
Y FILAMENTO, Y DE TODOS LOS
VOLTAJES PARA RADIO

BATERIAS ESPECIALES DE GRAN
CAPACIDAD PARA EQUIPOS DE
CINE SONORO

Exija siempre la
marca de garantía
"HELLESENS"

De venta en todos
los buenos estableci-
mientos del ramo



Representantes para España: SOBRINOS de R. PRADE Principo, 12 - MADRID
Baixas 179-181 - BARCELONA

LOHENGRIN

ACTO PRIMERO

El teatro representa un prado a orillas del Escalda, cerca de Amberes.

Adelántanse el heraldo del Rey y los cuatro trompeteros reales, y a una seña del Rey tocan el toque de atención, y el heraldo expresa a los circunstantes que presten atención a lo que va a decirles el Rey de Alemania, exhortándolos a que secunden su voluntad. Enrique manifiesta a los caballeros el peligro que del Oriente amenaza a Alemania, pues acercándose el término de la tregua de nueve años concedida al enemigo vencido, éste se niega a pagar el tributo convenido, y se pone sobre las armas. Acaba excitándolos a morir por la patria y les pregunta por qué están sin jefe.

Adelántase Federico y expone que el duque de Brabante, al morir, le confió el cuidado de sus dos hijos, la joven Elsa y el niño Gofredo y que la primera había dado muerte a su hermano, por lo cual la acusaba de fratricidio.

Todos se horrizan al oír semejante acusación, y el Rey, deseoso de hacer justicia, manda llamar a la acusada. Comparece ésta, y al oír la acusación, entra en una especie de delirio. Preguntada por el Rey si quiere sujetarse a un juicio de Dios, indica que un guerrero a quien ha visto en

F. FUSTER-FABRA, Ing.º

CALEFACCIONES y VENTILACIONES "SCHNEIDER"

ASCENSORES y MONTACARGAS "Fuster-Fabra"

El ascensor que funciona en este Gran Teatro ha sido
instalado por FUSTER-FABRA

Cortes, 617 - BARCELONA - Teléfono 22134

ANUNCIS "CATALUNYA"



**Les
faixes
MADAME X
interpreten la
moda**

continuament presentem
nous models de
FAIXES ENTALLADES

RAMBLA DE CATALUNYA, 24 - TELÈFON 21343

sueños será el que acuda a defenderla. Invita el heraldo a todos los caballeros por si quiere alguno ser campeón de Elsa de Brabante, cuando de repente se divisa a lo lejos una barquilla conducida por un cisne, dentro de la cual se ve a un caballero, apoyado en el pomo de su espada. Elsa, al ver a Lohengrin lanza un grito de alegría; Federico le mira estupefacto, y Ortruda se llena de espanto, sin quitar la vista de Lohengrin y del cisne. Lohengrin echa pie a tierra y el cisne parte con la barquilla. Saluda al Rey, y dirigiéndose a Elsa le pregunta si al consagrarle su acero le confiaría ella su fe, su virtud y su honor; a lo que contesta Elsa que ofrece darle el corazón y el trono de su padre, y la mano de esposa. Lohengrin hace jurar a Elsa que cuando sea su esposa no le preguntará su nombre ni su procedencia; y al oír el juramento de Elsa la estrecha entre sus brazos, y poniéndose luego bajo la protección del Rey, desafía a Telramondo, sosteniendo que Elsa es inocente. Los parciales de Federico tratan de hacerle desistir de la lucha; mas Federico exclama: "Podrá vencerme, pero no me mostraré cobarde". Acepta el desafío y confía al cielo y a su espada la defensa de su honor. Las trompetas dan la señal de la lucha; el Rey desnuda la espada, y a tercera

Uell i Nou dBuebles, Cuadros y Objetos antiguos

3. Novell " Baños Nuevos. 9

RADIO

*Las mejores marcas
oigalas en la casa
más importante.*

■ INMENSO SURTIDO

PELAYO RADIO

CALLE DE PELAYO, 9
BARCELONA

señal Lohengrin y Federico empiezan el combate. Después de algunos vigorosos asaltos, Lohengrin derriba a su adversario, pero le perdona la vida, diciéndole que viva y se arrepienta.

El Rey presenta Elsa a Lohengrin, quien la recibe en sus brazos, y los caballeros sajones y brabantinos levantan a Lohengrin y a Elsa sobre los escudos de Lohengrin y del Rey, y llevándolos a entrambos en triunfo.

ACTO SEGUNDO

La escena representa el castillo de Amberes. Es de noche. Federico y Ortruda, están sentados en las gradas de la capilla del castillo. Federico quiere marcharse, pues no quiere que la luz del día los encuentre en aquel sitio; mas su esposa se niega a seguirle, porque allí está meditando los medios de vengarse, que en un principio rechaza Federico, pero que luego consiente en ellos, vencido por las astutas maquinaciones de su consorte, quien le manifiesta que ella conoce también la magia, y que se valdrá de ella para luchar con el encanto del que por este arte le ha vencido.

Durante este coloquio se abre el balcón de la habitación de Elsa, la cual oyéndose llamar por su nombre y reconociendo a Ortruda, baja corriendo a su encuentro y le dice

CENTRAL FOTOGRAFICA

Laboratorio Foto-mecánico
Radio Gramolas - R. CENTRO, 11

que ella la perdona y que implorará de su esposo gracia para Federico. Ortruda, agradecida, acompaña a Elsa para captarse su benevolencia y excitarla a que procure descubrir el secreto de su campeón.

Salen luego varios caballeros, soldados y pueblo brabantinos, y el heraldo, desde la puerta del palacio, anuncia el destierro de Telramondo, y la voluntad del Rey de que Elsa sea la esposa de aquel extranjero sin igual, nombrándolo Rey de Brabante, quien luego de celebrado el casamiento se pondrá al frente de las tropas.

Los caballeros reciben gozosos estas noticias, y poco después se presenta Elsa, acompañada de un numeroso cortejo de damas, dirigiéndose al templo. Al subir la escalinata, Ortruda le impide la entrada a la iglesia, diciendo que no puede sufrir más el deshonor de parecer como sierva suya, y que ella es a quien corresponde el solio. El Rey y Lohengrin pretenden averiguar el origen de la contienda, y Elsa les enter a de lo ocurrido. Federico sube a la escalinata, y deteniendo al Rey quiere sincerarse, acusando a Lohengrin de hechicero, y reclama del Rey que se haga al extranjero la pregunta que debió hacerse antes del combate, de cuál es su nombre, su alcurnia y su patria. Lohengrin rehusa dar una contestación categórica. Viendo Federico que nadie hace

TAL VEZ EL RADIADOR DE SU AUTO NO LE DINDE!!
LOS FABRICA Y DEPARA VILLALTA - AVENIDA T4 ABDA 463 - TEL 76020



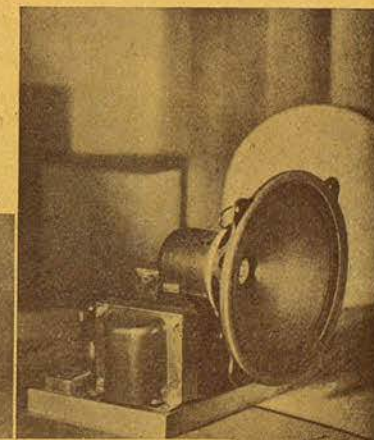
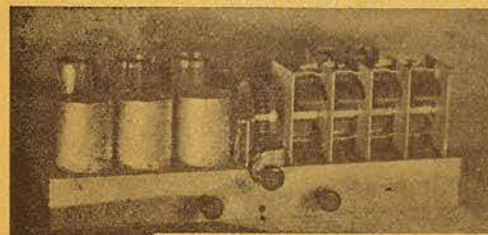
MASÓ
SOMBREROS



Campeón por
unanimidad del
tocado masculino

RDA. UNIVERSIDAD, 4
Teléfono 19893

SILVER
-MARSHALL
RADIO
EXTRAORDINARY



VIVOMIR

Aislantes Eléctricos-Radio

Madrid
Alcalá, 67

Barcelona
Cortés, 620

caso de sus palabras, se acerca a Elsa para encenderla nuevamente en deseos de descubrir el misterio que rodea a su futuro, pero Elsa rechaza las instigaciones de Federico, y arrojándose en brazos de Lohengrin, entran todos en la capilla, en medio de los vítores de todo el pueblo.

ACTO TERCERO

Cámara nupcial. Oyese una música lejana que se va acercando. Abrense las dos puertas del fondo, entrando por la una Elsa con las damas, y por la otra Lohengrin con los caballeros que le acompañan, y el Rey. Entonan los caballeros y las damas un himno epitalámico, y dejan solos a los dos nuevos esposos.

Solos ya los novios, entréganse a un dulce coloquio, mas Elsa manifiesta a Lohengrin su vivo deseo de saber su nombre, y de dónde ha venido, pues ella sabrá guardar el secreto. Lohengrin le contesta que si insiste en querer saber su nombre se disminuirá la fe que en ella había puesto, y que aleje de su corazón toda sospecha, fiando en su amor. Añade que su origen es elevado, y que siempre ha vivido en el esplendor y la grandeza.

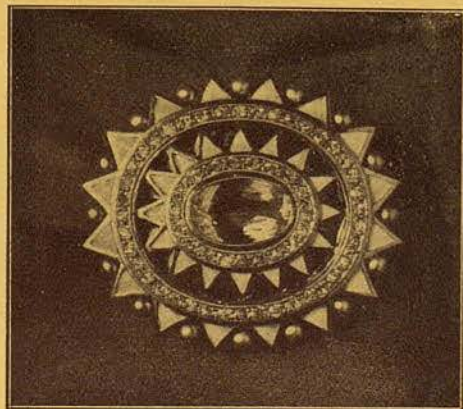
Exaltada Elsa por las palabras que acaba de pronunciar Lohengrin, teme que un día no la abandone por un nuevo amor. Dícele Lohengrin que no llegará este caso, y contés-

AUSIRIA

Los mejores cigarrillos turcos
DE VENTA EN LOS ESTANCOS

ALFONS SERRAHIMA

J
O
I
E
R
I
A



A
R
G
E
N
T
E
R
I
A

PETRITXOL, 1 : BARCELONA

MODAS

BADIA

CORTES, 652, 1.º (ASCENSOR)

TELEFONO 11625

tale Elsa que no puede tranquilizarse, y que aunque le cueste la vida quiere saber quién es. En esto descubre Elsa a Federico que va a lanzarse sobre Lohengrin con la espada desnuda, y lanzando un grito se lo advierte a Lohengrin, que estaba vuelto de espaldas, dándole al mismo tiempo su espada para defenderse, y éste de una estocada derriba a Federico sin vida. Los que acompañaban a Federico caen a sus pies. A una señal de Lohengrin se levantan los cuatro caballeros, a quienes manda que lleven el cadáver del infame a la presencia del Rey. Tira del cordón de una campanilla, acuden dos damas y les ordena que conduzcan también su esposa ante el Rey.

Cámbiase la escena en la del primer acto, donde se presenta el Rey, quien pregunta por Lohengrin, el héroe valeroso, gloria y honor de Brabante. Aparecen cuatro caballeros que traen sobre una camilla el cadáver de Federico, diciendo que el extranjero les ha mandado traerlo, y que él dirá quién es. Viene luego Elsa, acompañada de sus damas, y el Rey sale a su encuentro para colocarla en un sitio frente a la encina. Preséntase en esto Lohengrin, armado de punta en blanco, y les manifiesta su origen y su nombre, refiriéndoles que en el castillo, Monsalvato, en el

EL GRAN CONFORT TAPICERIA Y MUEBLES
FUNDAS Y CORTINAJES
BAÑOS NUEVOS 12 - TELÉFONO 23441

ESPECIALIDADES Agua salicífica y vinagre



Crema Genové
grasa y neutra

Jabón salicífico

Polvos de nerolina

Sales antiflogísticas
para baños

Loción capilar
etc., etc.

Q

No olvide Vd. señora que el cuidado asiduo de la piel con los productos del Dr. Genové evita muchas enfermedades y ahuyenta la vejez.

ANUNCIS "CATALUNYA"

¿Quiere Radio?

VAYA A RADIO LUTETIA QUE ENCONTRARÁ LA MARAVILLA

DEL

Lutephon

Philco

Clarion

Stewart Warner

Atwater Kent

La Voz de su Amo

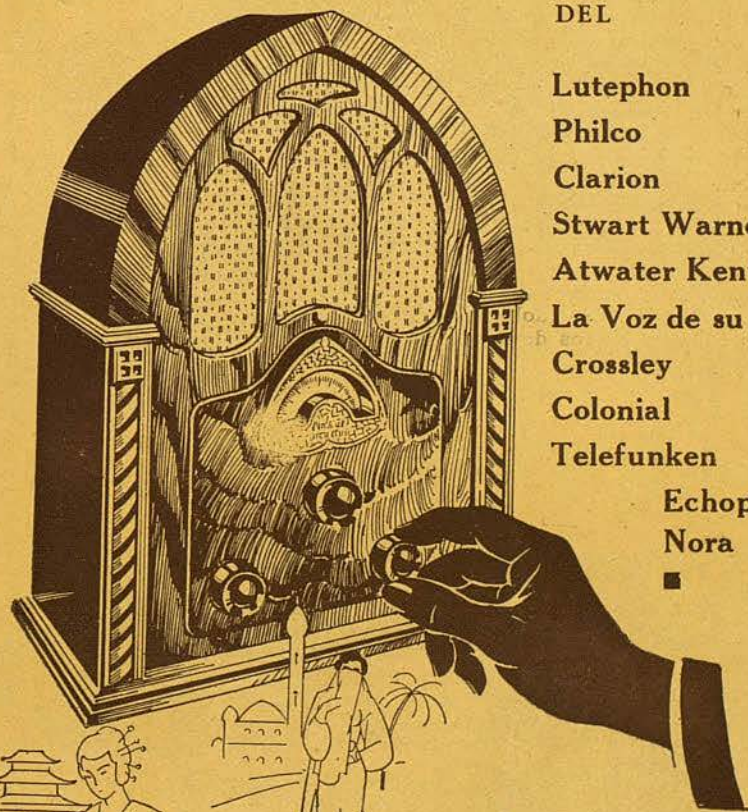
Crossley

Colonial

Telefunken

Echophone

Nora



Facilidades en el pago en

RADIO LUTETIA

CASPE, 22 - TELÉFONO 14372 - BARCELONA

cual hay un templo magnífico, se guarda una copa llamada el Santo Grial, que infunde fuerza y celo en el pecho de sus caballeros y que el que entra en esta orden alcanza un poder sobrehumano, y le asiste el mágico poder; pero que si este misterio se descubre, es preciso que huya de los profanos. Sabed, pues, todo el misterio, añade: El Santo Grial me ha mandado aquí, yo soy hijo de Parcival, soberano de Monsalvato, y mi nombre es Lohengrin.

Al oír esta narración, Elsa se desmaya, pero Lohengrin la sostiene en sus brazos, y al mismo tiempo vése llegar el cisne remolcando la barquilla. Después de haber abrazado a Elsa y despidiéndose de ella, corre hacia la orilla del río; mas al oír que Ortruda dice que ella había convertido en cisne a Gofredo, se hinca de rodillas para orar, y aparece la blanca paloma del Santo Grial, que se posa sobre la barquilla; al verla Lohengrin corta la cadena al cisne, el cual se sumerge en el río, saliendo de su lugar un hermoso mancebo, que es Gofredo, y se dirige a la orilla, a quien Lohengrin presenta a los brabantinos como duque de Brabante, su soberano y protector.

Los brabantinos doblan la rodilla a su presencia. Gofredo se echa en brazos de su hermana, y ésta, exclama: ¡Esposo

ALTI AUTOS LUJO PARA BODAS, TEATROS, ETC.
BALMES 5. - TELEFONO 21506



Novedades

Surtido y precios
sin competencia

■
CASA OSTIZ

■
Paseo de Gracia, 28
BARCELONA

Fabricación propia

ANUNCIS "CATALUNYA"

JULIO
JENER



perfumeria

LA FLORIDA

RONDA S. PEDRO, 7
TELÉFONO 13957

E. SARRÁ

Las más nuevas y acreditadas creaciones mundiales en perfumería
artículos de belleza se encuentran siempre en nuestro extenso surtido

agua de colonia ambrée LA FLORIDA

los perfumes de MYRURGIA

creaciones de belleza ARRIET UBBARD AYER E. U. A.

JEAN PATOU París

WORTH

creaciones GENTLEMAN para caballero

Elegante salón de peluquería para Señoras, bajo la dirección de maestro J. Fernández
(Se suplica pedir hora para evitarse la molestia de esperar)

mío! ¡Esposo mío!, cae sin sentido en los brazos de Go-
fredo y expira.

Lohengrin se aleja con la barquilla, guiada ésta por la
paloma.



José Palet

ESTE PROGRAMA SE REPARTE GRATIS

LA PROVIDENCIA

LABORES - MERCERIA
DIBUJOS - BORDADOS

PEDRO SERRA

TELÉFONO 18434

CUCURULLA, 2 Y 4

BARCELONA

ANUNCIS "CATALUNYA"



*Kurt
Laudel*

Por sus bellas creaciones en
peinados, postizos de arte y lin-
turas, la Peluquería KUR LAUDEL
es la preferida por las damas elegantes.

INSTITUTO DE BELLEZA

Aparatos MAIER de Munich,
para la Ondulación Permanente.
Modernísimo aparato para el se-
cado ultra-rápido del cabello.

MANICURA

RAMBLA CATALUÑA · 13 · TEL. 22256

Babette sonríe...

porque triunfa con sus secretos de tocador

SE HABLA DE ELLA EN SOCIEDAD

Presta su nombre y su influencia a un tratamiento especial de belleza, una de las grandes creaciones de **BOURJOIS**

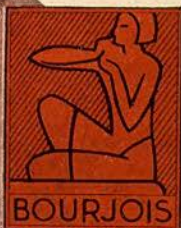
Un primer ensayo es suficiente para que, V. señora, en cualquier edad se convenza de que, si usa su tratamiento, verá aparecer muy pronto en su rostro la lozanía de una juventud y belleza envidiables



ES UNA NOVEDAD ENTRE LOS TRATAMIENTOS DE BELLEZA. PIDA A SU PERFUMISTA DETALLES Y FOLLETO EXPLICATIVO.



42064
13





JAEGER

DUO PLAN

SERVICIO GRATUITO
E INMEDIATO EN EL
MUNDO ENTERO

RELOJERÍA JORDÁ
PLAZA DE CATALUÑA, 8
(AL LADO MAISON DORÉE)

JAEGER
DUOPLAN

BOLETÍN DE SERVICIO GRATUITO DE
REPARACIONES No. _____

No llenarlo con lápiz

No. de la caja título
No. del boletín de seguro Fecha de la venta
Nombre y dirección del propietario
Nombre del agente DUOPLAN

CONDICIONES

1. La máquina del reloj Jaeger-DUOPLAN está garantizada contra todo riesgo de marcha defectuosa y beneficia de un servicio gratuito de reparaciones durante el periodo de 2 años después de la fecha de la venta más arriba mencionada, en casa de cualquier relojero, agente de Jaeger-DUOPLAN.
2. El reloj Jaeger-DUOPLAN se halla asimismo cubierto contra todo riesgo de pérdida, robo y perjuicios irreparables causados por circunstancias fortuítas, en el mundo entero, con excepción de la U. R. S. S. (Rusia), por un periodo de 2 años después de la fecha de la venta, mediante el boletín de seguro DUOPLAN que cada comprador recibe gratis con el reloj y que depende del contrato de seguro que el fabricante ha hecho con el Lloyd's de Londres. La presentación de este documento es indispensable para beneficiarse de este servicio de seguro y del de reparaciones gratuitas.
3. Toda máquina DUOPLAN que no da entera satisfacción (excepto la simple afinación) será reemplazada inmediatamente por una máquina nueva afinada y en perfecto estado de marcha, que tienen en reserva los agentes DUOPLAN dentro un tubo lacrado por el fabricante.
4. Está excluida de esta garantía todo reloj Jaeger-DUOPLAN, cuya máquina haya sido tocada por una persona o un relojero que no sean los agentes de Jaeger-DUOPLAN.
5. Después de 2 años, el servicio DUOPLAN se continuará por todos sus agentes, en condiciones razonables que se comunicarán oportunamente al público.

DUOPLAN

RELOJ CONSTRUÍDO SOBRE
PRINCIPIOS ENTERAMENTE
NUEVOS Y GARANTIZADO
SIN CONDICIONES

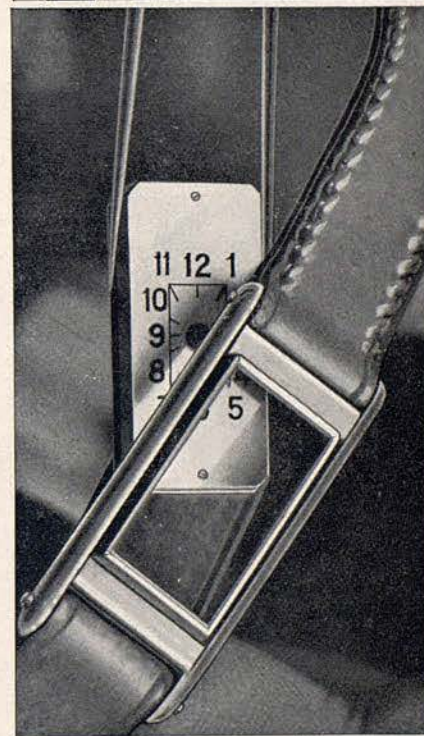
El reloj DUOPLAN está beneficiado de un servicio de reparaciones gratuito e inmediato durante un período de dos años después de la venta.



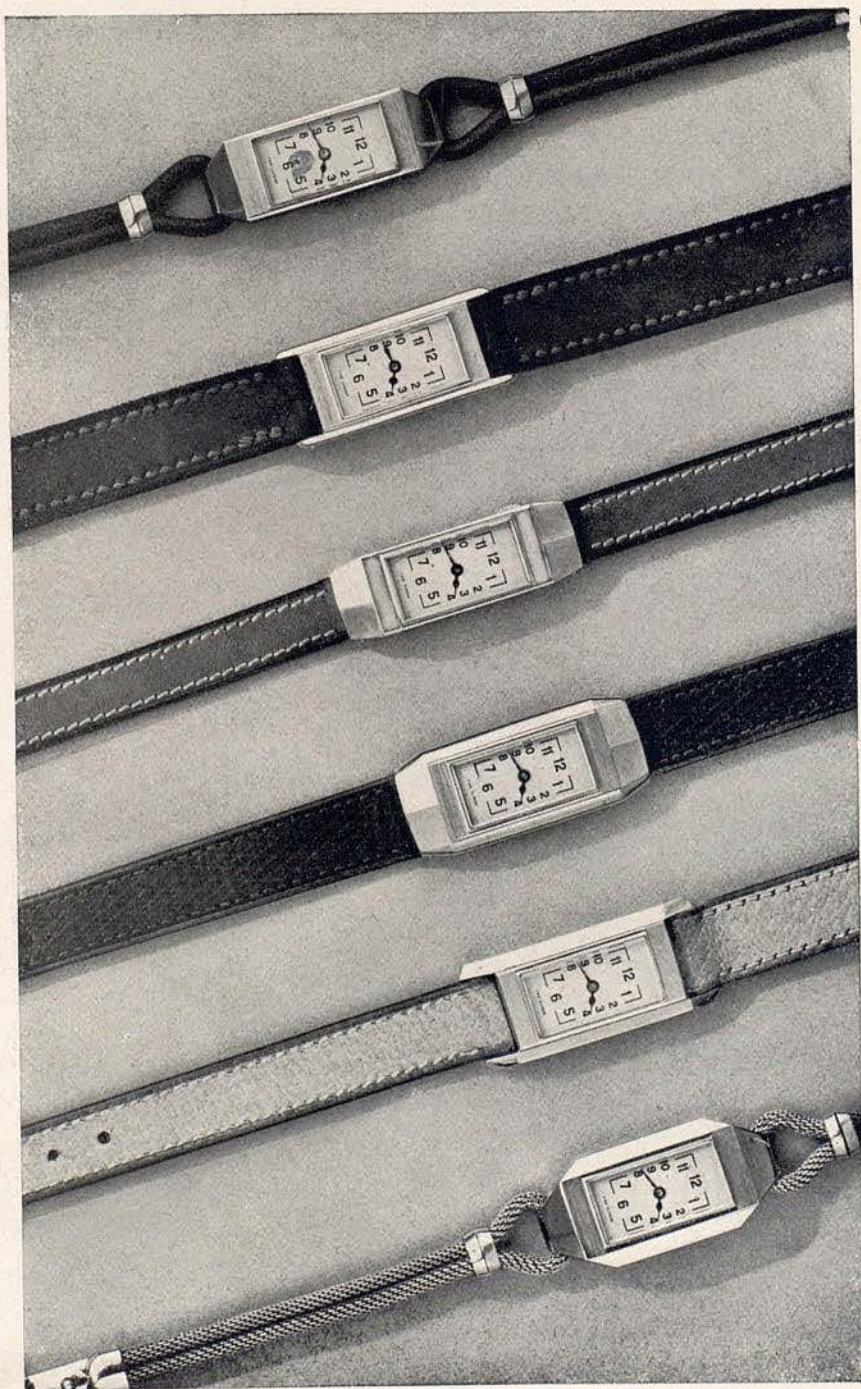
Si por una razón cualquiera la máquina no da satisfacción, todo agente titular del DUOPLAN la reemplazará gratuitamente. Algunos minutos serán suficientes para otra reparación que para otro reloj se pedirían varios días.

Los perjuicios irreparables debidos a un accidente, los riesgos de pérdida y robo, están enteramente cubiertos por un seguro contratado con el Lloyd's de Londres y entregado gratis con cada reloj.

El fabricante puede dar este notable servicio por el hecho de que el reloj DUOPLAN está producido en condiciones técnicas excepcionales y que ha juzgado preferible de dar al público un servicio de primer orden antes que gastar el equivalente en publicidad.



JAEGER



DUOPLAN

612

605

610

627

606

617

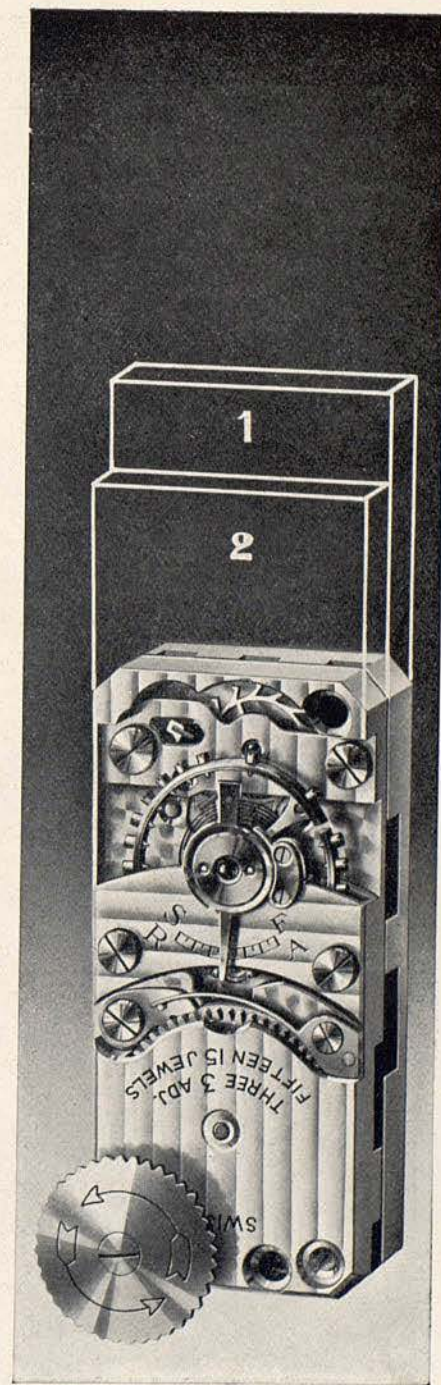
El principio del reloj DUOPLAN es de dar una máquina grande en una pequeña caja. Este resultado es obtenido construyendo la máquina sobre dos planos superpuestos, presentando, pues, un tamaño pequeño con piezas de calibre grande, y con ello se obtiene una exactitud y afinación perfecta.

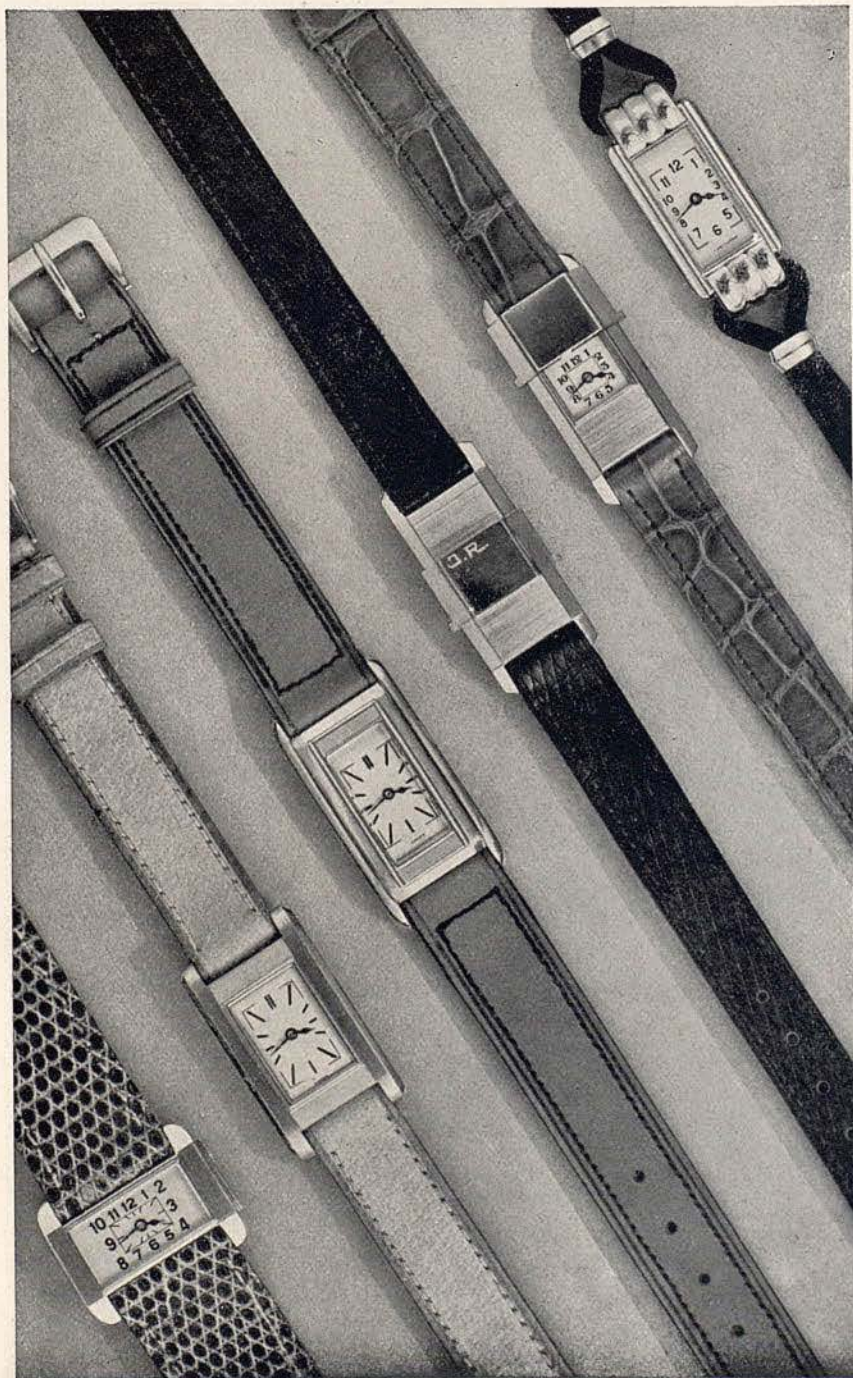


Reloj corriente

Reloj DUOPLAN

Los relojes más arriba ilustrados tienen una máquina de tamaño igual, obteniendo un mismo rendimiento.





607

626

619

DUOPLAN

621

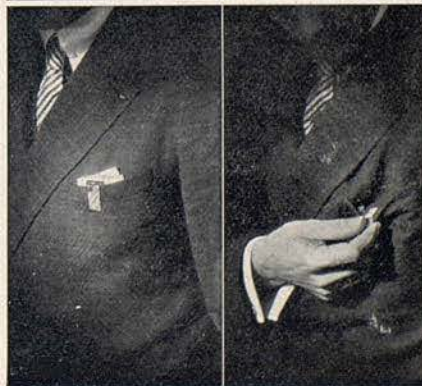
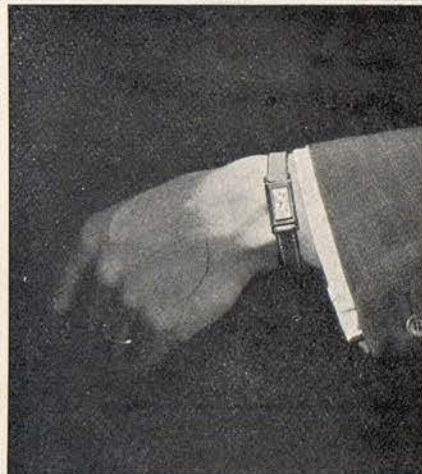
Los diferentes modelos de DUOPLAN pueden convenir igualmente a las señoras que a los caballeros, diferenciándose solamente el brazalete o correa. Las señoras tendrán así un pequeño reloj con una marcha tan perfecta como un reloj de caballero.

618

Para caballero el reloj DUOPLAN reúne el máximo confort y la distinción de un reloj pequeño con todas las ventajas técnicas de un reloj grande.

618

Los modelos DUOPLAN se construyen en oro 18 quilates y en acero inoxidable (staybright).



VENTAJAS TÉCNICAS

La afinación se ha mejorado por el hecho de que el volante es grande y oscila 21.600 veces por hora, o sea 3 600 veces más que otro reloj.

La corona del remontar está colocada debajo la caja. Un sistema especial de aislamiento le hace impermeable, protegiendo así la máquina contra las infiltraciones de polvo y humedad. Se da cuerda al reloj haciendo deslizar el dedo pulgar a lo largo de la caja, atrayendo la corona que ligeramente sobresale. Para ponerlo a la hora, se hace como de ordinario, tirando de la corona.

El sistema patentado del brazalete protege la pérdida en el caso de que por casualidad se desbrochara. Además un dispositivo especial permite cambiarlo casi instantáneamente.

El cristal del reloj DUOPLAN es de zafiro sintético, o sea prácticamente irrompible.

La máquina contenida dentro un carter metálico (2), emplazado él mismo en la caja de la máquina (1), ésta se halla herméticamente cerrada por una bisagra a tornillos, de modo que no puede penetrar polvo en la máquina y a causa de esta doble protección el aceite de los rodajes dura más tiempo.

